

# contigo®

AUTOSEAL®  
TECHNOLOGY

## ENGLISH

### KIDS AUTOSEAL® VACUUM INSULATED STAINLESS STEEL MUG

#### Care and Use Instructions

##### Prior to Use:

- Before first use, and after each use, wash all parts with warm soapy water. Rinse thoroughly and allow to dry. Always store with lid removed.
- Do not use cleaners containing bleach, chlorine, abrasives or other harsh chemicals.
- All parts are top rack dishwasher safe.
- Do not microwave and do not freeze.

##### To Use:

- Do not overfill. Fill liquids to just below the lid threading.
- Prior to drinking or giving to child, check to make sure that the lid is securely tightened.
- To drink, press the AUTOSEAL® button with the product in an upright position and before lifting it to mouth. Return to upright position and release the button to seal the mug.
- This product is leak proof only when properly maintained, properly assembled and the AUTOSEAL® button is in the closed position.
- The AUTOSEAL® lid that came with this product is designed to only fit your new Contigo® mug. It is not meant to be used on any other product.

##### CAUTION:

- Hot liquids may cause burns.
- Always test liquid temperature before giving to child.
- Not intended for carbonated beverages as pressure build-up can cause leaking or spraying.
- Dairy products or other liquids that spoil easily should not be kept in the product for prolonged periods of time
- To avoid possible injury, do not let children teethe on the drinking spout.
- Check product regularly for proper function and replace immediately if damaged.
- Not intended for use by children under 4 years of age.

## NEDERLANDS

### AUTOSEAL® VACUUM GEÏSOLEERDE ROESTVRIJSTALEN BEKER VOOR KINDEREN

#### Voorzorgs- en gebruiksaanwijzingen

##### Voor u de beker gebruikt:

- Was voor het eerste gebruik en na elk gebruik alle onderdelen met warm water met wat zeep. Grondig afspoelen en laten drogen. Altijd be waren met deksel verwijderd.
- Gebruik geen javel- of chloorhoudende reinigingsproducten, schuurmiddelen of andere agressieve chemicaliën.
- Alle onderdelen kunnen probleemloos in het bovenste rek van de vaatwasser gewassen worden.
- Niet in de microgolfoven of in de diepvriezer plaatsen.

##### Hoe gebruiken:

- Niet helemaal vullen met vloeistof, maar tot net

- onder de groef van het deksel.
- Voordat u het aan kind geeft of het laat drinken: controleer of het deksel goed is aangedraaid.
- Druk om te drinken op de AUTOSEAL®-knop met het product in rechtopstaande positie voordat u het naar de mond brengt. Breng opnieuw in rechtopstaande positie en laat de knop los om de beker af te sluiten.
- Dit product is enkel lekvrij als het correct wordt onderhouden, correct wordt samengevoegd en de AUTOSEAL®-knop zich in gesloten positie bevindt.
- Het AUTOSEAL®-deksel dat bij dit product wordt geleverd, werd ontworpen om enkel te passen op uw nieuwe Contigo®-beker. Het is niet gemaakt om gebruikt te worden op andere producten.

##### WAARSCHUWING:

- Warme vloeistoffen kunnen brandwonden veroorzaken.
- Controleer altijd de temperatuur van de vloeistof voordat u het aan het kind geeft.
- Niet bestemd voor koolzuurhoudende dranken omdat drukopbouw de vloeistof uit de beker kan doen lekken of spuiten.
- Zuivelproducten of andere vloeistoffen die gemakkelijk slecht worden, mogen niet voor langere tijd in het product bewaard worden.
- Laat kinderen niet knabbelen op de drinkteut, aangezien dit verwondingen kan veroorzaken.
- Controleer regelmatig of het product correct werkt en vervang onmiddellijk bij beschadiging.
- Niet geschikt voor gebruik door kinderen jonger dan 4 jaar.

## FRANÇAIS

### MUG AUTOSEAL® POUR ENFANTS EN ACIER INOXYDABLE ISOLÉ PAR UN SYSTÈME À VIDE

#### Conseils d'utilisation et d'entretien

##### Avant l'utilisation :

- Avant la première utilisation, et après chaque utilisation, nettoyez toutes les pièces avec de l'eau chaude savonneuse. Rincez bien et laissez sécher, conservez toujours sans mettre le couvercle.
- N'utilisez pas de produits nettoyants contenant de l'eau de javel, du chlore, des abrasifs ou d'autres produits chimiques nocifs.
- Toutes les pièces peuvent aller au lave-vaisselle dans le compartiment du haut.
- Ne le mettez pas dans le micro-ondes ou dans le congélateur.

##### Lors de l'utilisation:

- Ne le remplissez pas trop. Ne mettez du liquide que jusqu'à l'endroit où le couvercle vient se visser.
- Avant de boire ou de le donner à un enfant, vérifiez que le couvercle soit bien fermé.
- Pour boire, appuyez sur le bouton AUTOSEAL® quand le produit est bien droit et avant de le porter en bouche. Remettez-le droit et lâchez le bouton pour sceller le mug.
- Ce produit n'est étanche que s'il est bien en tretenu, bien assemblé et si le bouton AUTOSEAL® est en position fermée.
- Le couvercle AUTOSEAL® fourni avec ce produit n'est conçu que pour aller sur le nouveau mug Contigo®. Il n'est pas prévu pour être utilisé sur un autre produit.

##### ATTENTION:

- Les liquides chauds peuvent causer des brûlures.

- Testez toujours la température du liquide avant de donner le mug à un enfant.
- Il n'est pas prévu pour des boissons gazeuses, la montée de pression pouvant causer des fuites ou des projections.
- Les produits laitiers et autres liquides qui s'altèrent facilement ne devraient pas être conservés dans le produit pendant de longues durées.
- Pour éviter un risque de blessure, ne laissez pas les enfants faire leurs dents sur le bec.
- Vérifiez régulièrement que le produit fonctionne bien et remplacez-le immédiatement s'il est abîmé.
- Ne convient pas aux enfants de moins de 4 ans.

## DEUTSCH

### VAKUUMISOLIERTER AUTOSEAL®-EDELSTAHLBECHER FÜR KINDER

#### Pflege- und Gebrauchsanweisung

##### Vor Gebrauch:

- Spülen Sie vor Erstgebrauch und nach jedem Gebrauch alle Teile mit warmem Seifenwasser. Gründlich nachspülen und gut trocknen lassen. Lagern Sie den Becher immer mit abgenommenem Deckel.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel mit Bleiche, Chlor, Scheuermittel oder sonstige aggressive Chemikalien.
- Alle Teile eignen sich für die Reinigung im obersten Fach der Spülmaschine.
- Nicht in die Mikrowelle oder den Tiefkühler geben.

##### Für den Gebrauch:

- Nicht zu voll machen. Füllen Sie die Flüssigkeit bis knapp unter die Deckelführung.
- Vor dem Trinken oder vor der Übergabe an Kinder stellen Sie bitte sicher, dass der Deckel sicher verschlossen ist.
- Drücken Sie zum Trinken den AUTOSEAL®-Knopf und halten Sie das Produkt dabei in aufrechter Position, bevor Sie es zum Mund führen. Kehren Sie in die aufrechte Position zurück und lassen Sie den Knopf los, um den Becher zu verschließen.
- Dieses Produkt ist nur dann auslaufsicher, wenn es ordnungsgemäß gepflegt wird, ordnungsgemäß zusammengesetzt wird und sich der AUTOSEAL®-Knopf in geschlossener Position befindet.
- Der mit dem Produkt gelieferte AUTOSEAL®-Deckel wurde so konzipiert, dass er ausschließlich auf Ihren neuen Contigo®-Becher passt. Er ist nicht für die Verwendung mit anderen Produkten bestimmt.

##### VORSICHT:

- Heiße Flüssigkeiten können Verbrennungen verursachen.
- Überprüfen Sie stets die Temperatur der Flüssigkeit, bevor Sie sie einem Kind geben.
- Nicht für kohlenensäurehaltige Getränke geeignet, da es durch den Druckaufbau zu Tropfenbildung oder Versprühen kommen kann.
- Milchprodukte oder andere leicht verderbliche Flüssigkeiten sollten nicht für einen längeren Zeitraum im Produkt aufbewahrt werden.
- Lassen Sie zur Vermeidung möglicher Verletzungen Kinder nicht auf dem Trinkverschluss herumkauen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf ordnungsgemäße Funktion und ersetzen Sie es bei Schäden umgehend.
- Nicht für Kinder unter 4 Jahren geeignet.

## ESPAÑOL

### TAZA DE ACERO INOXIDABLE AL VACÍO PARA NIÑOS AUTOSEAL®

#### Instrucciones de lavado y uso

##### Antes de usar:

- Lavar todas las partes con agua caliente y jabón antes de utilizarla por primera vez y después de cada uso. Aclarar bien y dejar secar. Guardar siempre destapada.
- No utilizar detergentes que contengan lejía, cloro, productos abrasivos ni otros productos químicos agresivos.
- Se pueden lavar todas las partes en la bandeja superior del lavavajillas.
- No utilizar en el microondas ni en el congelador.

##### Durante su uso:

- No la llene demasiado. El líquido no deberá superar la rosca de la tapa.
- Antes de beber o dársela a un niño, asegúrese de que la tapa está bien cerrada.
- Para beber, presione el botón AUTOSEAL® con el recipiente en posición vertical y antes de llevarlo a la boca. Devalver a la posición vertical y soltar el botón de cierre de la taza.
- Este recipiente es a prueba de goteo sólo si se mantiene y monta correctamente, y el botón AUTOSEAL® se encuentra cerrado.
- La tapa AUTOSEAL® que acompaña al recipiente está diseñada para utilizarse únicamente con la taza Contigo®. No se deberá utilizar con ningún otro recipiente.

##### ATENCIÓN:

- Los líquidos calientes pueden provocar quemaduras.
- Compruebe siempre la temperatura del líquido antes de dárselo a un niño.
- No se podrán utilizar bebidas con gas, ya que el aumento de la presión puede provocar fugas o salpicaduras.
- Los productos que contengan leche, así como otros líquidos que se estropeen fácilmente, no se deberán guardar en el recipiente durante demasiado tiempo
- Para evitar posibles daños, no deje que los niños muerdan la boquilla del recipiente.
- Compruebe el recipiente con regularidad para comprobar que funciona correctamente y sustitúyalo inmediatamente en caso de que esté dañado.
- No apto para niños menores de 4 años.

## SVENSKA

### AUTOSEAL® VAKUUMISOLERAD ROSTFRI STÅLMUGG FÖR BARN

#### Skötsel och användarinstruktioner

##### Före användning:

- Före första användningen, och efter varje användning, tvätta alla delar med varmt tvålatten. Skölj ordentligt och låt torka. Förvara alltid med locket avtaget.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller blekmedel, klor, slipmedel eller andra starka kemikalier.
- Alla delar kan diskas i diskmaskinens övre korg.
- Använd inte i mikrovågsugn och frys.

##### Vid användning:

- Fyll inte för mycket. Fyll på vätska till strax under lockets gängning.
- Innan du dricker eller ger den till barnet, kontrollera att locket är ordentligt fastsatt.
- För att dricka, tryck på AUTOSEAL® knappen med produkten i upprätt läge och innan du lyfter den till munnen. Återgå till upprätt läge och släpp knappen för att försluta muggen.
- Denna produkt är läckagesäker endast när den hanteras på rätt sätt, är korrekt monterad och AUTOSEAL® knappen är i stängt läge.
- AUTOSEAL® locket som följde med denna produkt är utformat för att bara passa din nya Contigo® mugg. Det är inte avsett att användas på någon annan produkt.

##### WARNING:

- Heta vätskor kan orsaka brännskador.
- Kontrollera alltid vätsketemperaturen innan du ger den till barn.
- Inte avsedd för kolsyrade drycker eftersom trycket som byggs upp kan orsaka läckage eller sprejning.
- Mjolkprodukter eller andra vätskor som förstörs lätt bör inte förvaras i produkten en längre tid.
- För att undvika möjlig skada, låt inte barn bita på pipen.
- Kontrollera produkten regelbundet för korrekt funktion och ersätt den omedelbart om den är skadad.
- Inte avsedd att användas av barn under 4 år.

## NORSK

### KIDS AUTOSEAL® VAKUUMISOLERT KRUS I RUSTFRITT STÅL

#### Instruksjoner for bruk og pleie

##### Før bruk:

- Vask alle deler før første gangs og etter hver gangs bruk med varmt såpevann. Skyll godt og la den tørke. Oppbevares alltid med lokket fjernet.
- Bruk ikke vaskemidler som inneholder blekemi, ddel, klor, ripende stoffer eller andre sterke kjemikalier.
- Alle deler tåler å vaskes i vaskemaskin i øverste hylle.
- Tåler ikke mikrobølgeovn og frysing.

##### Bruk:

- Må ikke overfylles. Fyll væske til rett under gjengene til lokket.
- Før du drikker eller lar barn drikke, kontroller at lokket er godt festet.
- Trykk på AUTOSEAL®-knappen for å drikke med produktet i vertikal posisjon før du løfter det til munnen. Ta det bake til vertikal posisjon og slipp knappen for å forsegle kruset.
- Dette kruset er kun lekkasjesikkert når det blir riktig vedlikeholdt, riktig satt sammen og AUTOSEAL®-knappen er i lukket posisjon.
- AUTOSEAL®-lokket på dette produktet er konstruert til kun å passe til ditt nye Contigo®-krus. Det er ikke beregnet til å brukes på andre produkter.

##### FORSIKTIG:

- Varme væsker kan forårsake forbrenninger.
- Test alltid væsketemperaturen før du gir noe til barn.
- Ikke beregnet til kullsyreholdige drikker fordi økt trykk kan forårsake lekkasje eller sprut.
- Meieriprodukter eller andre væsker som lett blir dårlige må ikke oppbevares i kruset i lengre tid.
- For å unngå skader, la ikke barn bite på drikketuten.

- Kontroller produktets funksjon regelmessig og skift det ut hvis det blir skadet.
- Kruaset er ikke beregnet på barn under 4 år.

## DANSK

### KIDS AUTOSEAL® VAKUUMISOLERET, RUSTFRIT STÅLKURUS TIL BØRN

#### Behandlings- og brugsanvisninger Før anvendelse:

- Inden første brug og hver brug skal alle dele vaskes med varmt sæbevand. Skyl grundig og lad kruaset tørre. Opbevares altid med låget af.
- Anvend ikke rengøringsmidler, der indeholder blegemiddel, klor, slibemidler eller andre kraftige kemikalier.
- Samtlige dele kan vaskes i den øverste del af opvaskemaskinen.
- Må ikke anvendes i mikroovn eller frysese.

#### Anvendelse:

- Må ikke overfyldes. Fyldes kun med væsker til lige under lågets gevindskæring.
- Kontrollér, inden der drikkes eller inden kruaset udleveres til barnet, at låget sidder stramt fast.
- For at drikke trykkes der på AUTOSEAL®-knappen med produktet i en opret position, og inden det løftes op til munden. Bringes tilbage til opret position og frigør knappen for at lukke for kruaset.
- Dette produkt er kun tæt, når det vedligeholdes korrekt, korrekt samlet og med AUTOSEAL®-knappen i den lukkede position.
- AUTOSEAL®-låget, der fulgte med dette produkt er kun designet til dit nye Contigo®-krus. Det er ikke beregnet til at blive anvendt på andre produkter.

#### ADVARSEL:

- Varme væsker kan forårsage forbrændinger.
- Kontrollér altid væskens temperatur inden udlevering til barnet.
- Er ikke beregnet til kulsyreholdige drikkevarer, da et opbygget tryk kan forårsage lækage eller spræng.
- Mælkeprodukter eller andre letfordærlige væsker bør ikke opbevares i kruaset i længere tid.
- For at undgå mulig skade må børn ikke bide i drikketuden.
- Kontrollér regelmæssigt, at produktet fungerer korrekt og udskift det øjeblikkeligt, hvis det er beskadiget.
- Ikke beregnet til børn under 4 år.

## PORTUGUÊS

### CANECA DE AÇO INOXIDÁVEL ISOLADA A VÁCUO AUTOSEAL® PARA CRIANÇAS

#### Instruções de utilização e cuidados

##### Antes de utilizar:

- Antes da primeira utilização, e depois de cada um, lave todas as peças com água quente ensaboadas. Enxague bem e deixe secar. Guarde sempre com a tampa removida.
- Não use produtos de limpeza que contenham lixívia, cloro, abrasivos ou outros produtos quími cos agressivos.
- Todas as peças são seguras para lavar na parte de cima da máquina de lavar louça.
- Não coloque no micro-ondas nem no congelador.

#### Para utilizar:

- Não encha demasiado. Encha de líquido até logo

abaixo da rosca da tampa.

- Antes de beber ou de dar à criança, verifique para certificar-se que a tampa está bem apertada.
- Para beber, prima o botão AUTOSEAL® com o produto numa posição vertical e antes de o levar à boca. Volte a colocá-lo numa posição vertical e solte o botão para selar a caneca.
- Este produto é à prova de fugas apenas quando é devidamente mantido, devidamente montado e o botão AUTOSEAL® está na posição fechado.
- A tampa AUTOSEAL® que veio com este produto está desenhada para se adaptar apenas à sua nova caneca Contigo®. Não se destina a ser usada em qualquer outro produto.

#### CUIDADO:

- Líquidos quentes podem provocar queimaduras.
- Teste sempre a temperatura do líquido antes de o dar à criança.
- Não se destina a bebidas gaseificadas dado que a acumulação de pressão pode causar fugas ou pulverização.
- Produtos lácteos ou outros líquidos que se es traguem facilmente não devem ser guardados no produto durante longos períodos de tempo.
- Para evitar possíveis fermentos, não deixe as crianças morder o bico de beber.
- Verifique regularmente o funcionamento ad equado do produto e substitua-o imediatamente se estiver danificado.
- Não se destina ao uso por crianças com idade inferior a 4 anos.

## ITALIANO

### TAZZA PER BAMBINI IN ACCIAIO INOX CON GUARNIZIONE AUTOSEAL® PER IL SOTTOVUOTO

#### Istruzioni d'uso e manutenzione

##### Prima dell'uso:

- Prima di utilizzare la tazza per la prima volta e dopo ogni utilizzo successivo lavate tutte le parti con acqua calda e sapone. Risciacquate a fondo e lasciate asciugare. Quando non utilizzate la tazza togliete sempre il coperchio.
- Non utilizzate detergenti contenenti sbiancanti, cloro, abrasivi o altre sostanze chimiche aggressive.
- Tutte le parti possono essere lavare nel cestello superiore della lavastoviglie.
- Non riscaldate in microonde e non congelate.

#### Durante l'uso:

- Non riempire troppo. Il liquido non deve super are l'avvitatura del coperchio.
- Prima di bere o di dare la tazza al bambino accertatevi che il coperchio sia ben chiuso.
- Per bere, premete il pulsante AUTOSEAL® con il prodotto in posizione verticale e prima di por tarlo alla bocca. Riportate in posizione verticale e lasciate il pulsante per sigillare la tazza.
- La tenuta del prodotto è garantita solo se è man tenuto in buone condizioni, montato correttamente e il pulsante AUTOSEAL® è chiuso.
- Il coperchio AUTOSEAL® di cui il prodotto è dotato è stato concepito appositamente per la nuova tazza Contigo®. Non deve pertanto essere utilizzato con altri prodotti.

#### CAUTELA:

- I liquidi caldi possono causare ustioni.
- Verificate sempre la temperatura del liquido prima di dare la tazza al bambino.
- La tazza non è adatta per bevande gassate poiché l'eccessiva pressione potrebbe causare perdite o spruzzi.

- I derivati del latte o altri liquidi a breve scadenza non dovrebbero essere tenuti nel prodotto per un periodo di tempo prolungato.
- Per evitare lesioni non fare mordere al bambino il beccuccio.
- Verificate regolarmente la corretta funzionalità del prodotto e sostituirlo immediatamente se danneggiato.
- Non adatto all'uso da parte di bambini di età inferiore a 4 anni.

## POLSKI

### IZOLOWANY PRÓŻNIOWO KUBEK TERMICZNY ZE STALI NIERDZEWNEJ AUTOSEAL® DLA DZIECI

#### Instrukcje dotyczące konserwacji i użytkowania Przed użyciem:

- Przed pierwszym i po każdym użyciu wszystkie elementy należy umyć w ciepłej wodzie z detergentem. Następnie dokładnie spłukać i pozostawić do wyschnięcia. Należy przechowywać wyłącznie ze zdjętym wiekiem.
- Nie wolno stosować detergentów zawierających wybielacz, chlor, substancje żrące lub inne silnie działające substancje chemiczne.
- Wszystkie elementy można myć na górnej półce zmywarki.
- Nie wolno wkładać do Kuchenki mikrofalowej ani zamrażać.

#### Prawidłowe użytkowanie:

- Nie należy przepelniac. Należy napełniać płynami do poziomu tuż pod gwintem wieka.
- Przed wypiciem płynu lub przekazaniem dziecku należy sprawdzić, czy wieko jest dokładnie zakręcone.
- Aby się napić, należy nacisnąć przycisk AUTOSEAL® trzymając produkt w pozycji pionowej i przed podniesieniem do ust. Należy powrócić do pozycji pionowej i zwolnić przycisk, aby zablokować kubek.
- Ten produkt jest odporny na przeciekanie tylko wtedy, gdy jest prawidłowo przechowywany, odpowiednio złożony, a przycisk AUTOSEAL® jest zablokowany.
- Wieko AUTOSEAL® dotychczas do produktu nadaje się wyłącznie do nowego kubka Contigo®. Nie należy go używać z innymi produktami.

#### UWAGA:

- Gorące płyny mogą powodować poparzenia.
- Przed podaniem kubka dziecku należy zawsze sprawdzić temperaturę płynu.
- Produkt nie jest przeznaczony do napojów gazowanych, ponieważ wzrost ciśnienia może spowodować przeciekanie lub rozpryskanie.
- Nie należy przez długi czas przechowywać w produkcji produktów na bazie mleka i innych płynów, które łatwo się rozlewają.
- Aby zapobiec ewentualnemu zranieniu, nie należy dopuścić, aby dzieci gryzły kośćcówkę, przez którą pije się płyn.
- Należy regularnie sprawdzać produkt pod kątem prawidłowego funkcjonowania, a w razie uszkodzenia natychmiast go wymienić.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 4 roku życia.

## SLOVENSKY

### HRNČEK PRE DETI AUTOSEAL® Z NEREZAVÉJÚCEJ OCELI S VAKUOVOU IZOLÁCIOU

#### Návod na používanie a starostlivosť

##### Pred používaním:

- Pred prvým použitím a po každom použití omyte všetky časti teplotou mydlovou vodou. Dôkladne opláchnite a nechajte uschnúť. Uchovávajte vždy s odobratým uzáverom.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce beliace prostriedky, chlór, abrazívne prostriedky alebo iné silnejšie chemikálie.
- Všetky diely možno dávať do vrchnej poličky umývačky riadu.
- Neohrievajte v mikrovlnke a nezmrazujte.

#### Používanie:

- Neprepĺňajte. Tekutiny plňte iba do úrovne pod závitom uzáveru.
- Pred napitím, alebo predtým, ako dáte výrobok dieťaťu, skontrolujte, či je uzáver bezpečne utiahnutý.
- Ak chcete piť, stlačte tlačítko AUTOSEAL®, keď je výrobok v zvislej pozícii a predtým, ako ho zodvihnete k ústam. Vráťte ho do zvislej pozície a uvoľnite tlačítko pre uzavretie nádoby.
- Tento výrobok je vodotesný iba pri správnej údržbe, správnom zostavení a ak je tlačítko AUTOSEAL® v uzatvorenej pozícii.
- Uzáver (veko) AUTOSEAL®, ktorý bol dodaný s týmto výrobkom, je navrhnutý tak, aby sa hodil iba k vášmu novému hrnčeku Contigo®. Nemá byť používaný so žiadnym iným výrobkom.

#### UPOZORNENIE:

- Horúce tekutiny môžu spôsobiť popáleniny.
- Predtým, ako dáte výrobok dieťaťu, preverte vždy najprv teplotu tekutiny.
- Nie je určené pre perlivé nápoje, pretože vznik pretlaku môže viesť k presakovaniu alebo vystrieknutiu.
- V tomto výrobku by sa nemaly dlhšiu dobu uchovávať mliečne výrobky alebo iné tekutiny, ktoré sa rýchlo kazia
- Abyste sa vyhnuli možnému zraneniu, nenechávajte deti okusovať otvor na pitie.
- Výrobok pravidelne kontrolujte, či funguje správne a v prípade poškodenia ho okamžite vymeňte.
- Nie je určené pre používanie deťmi, ktoré majú menej ako 4 roky.

## ελληνικά

### ΚΟΥΠΙΑ AUTOSEAL® ΜΕ ΜΟΝΩΣΗ ΚΕΝΟΥ ΑΠΟ ΑΝΟΞΕΙΩΔΩΤΟ ΧΑΛΥΒΑ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ

#### Οδηγίες φροντίδας και χρήσης

##### Πριν από τη χρήση:

- Πριν από την πρώτη χρήση, και μετά από κάθε χρήση, να πλύνετε όλα τα μέρη με ζεστό σαπουνό νερό. Ξεπλύνετε καλά και αφήστε να στεγνώσει. Πάντοτε αποθηκεύετε με αφαιρεμένο το καπάκι.
- Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν χλωρίνη, χλώριο, λειαντικά ή άλλα σκληρά χημικά.
- Όλα τα εξαρτήματα μπορούν να πλυθούν στο επάνω καλάθι σε πλυντήριο πιάτων.
- Μη χρησιμοποιήσετε με μικροκύματα και μην καταψύξετε.

#### Για τη χρήση:

- Μην παραγεμίσετε. Γεμίστε με υγρό ακριβώς λίγο κάτω από το σπείρωμα του καπακιού.
- Πριν πιείτε ή πριν το δώσετε σε παιδί, ελέγξτε και βεβαιωθείτε ότι το καπάκι έχει σφίξει καλά.
- Για να πιείτε, πιέστε το πλήκτρο AUTOSEAL® με το προϊόν σε όρθια θέση και πριν το ανυψώσετε στο στόμα. Επαναφέρετε σε όρθια θέση και απελευθερώστε το πλήκτρο για να στεγανοποιήσετε την κούπα.
- Το προϊόν αυτό είναι στεγανό μόνο όταν συντηρείται σωστά, συναρμολογείται σωστά

και το πλήκτρο AUTOSEAL® βρίσκεται στην κλειστή θέση.

- Το καπάκι AUTOSEAL® που παρέχεται με αυτό το προϊόν είναι σχεδιασμένο για να ταιριάζει στη νέα σας κούπα Contigo®. Δεν προορίζεται για χρήση σε οποιοδήποτε άλλο προϊόν.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Τα καυτά υγρά μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα.
- Πάντοτε ελέγχετε τη θερμοκρασία ενός υγρού πριν το δώσετε σε ένα παιδί.
- Δεν προορίζεται για ανθρακούχα ποτά διότι η αύξηση πίεσης μπορεί να προκαλέσει διαρροή ή ψεκασμό.
- Γαλακτοκομικά προϊόντα ή άλλα υγρά που αλλοιώνονται εύκολα δεν πρέπει να παραμένουν μέσα στο προϊόν για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα
- Για αποφυγή πιθανού τραυματισμού, μην αφήνετε τα παιδιά να τρίβουν τα ούλα τους στο στόμιο.
- Ελέγχετε το τακτικά για σωστή λειτουργία και αντικαταστήστε αμέσως εάν καταστραφεί.
- Δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά κάτω των 4 ετών..

## ČESKÝ

### HRNEK PRO DĚTI AUTOSEAL® Z NEREZAVÉJÍCÍ OCELI S VAKUOVOU IZOLACÍ

#### Návod k používání a péči

##### Před používáním:

- Před prvním použitím a po každém použití omyjte veškeré díly teplou mydlovou vodou. Důkladně opláchněte a nechte uschnout. Skladujte vždy se sejmutým víkem.
- Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující bělicí prostředky, chlor, abrazivní prostředky nebo jiné nešetrné chemikálie.
- Všechny díly lze dávat do horní police myčky na nádobí.
- Neohřívajte v mikrovlnce a nezmrazujte.

#### Používání:

- Nepřepĺňujte. Tekutiny plňte pouze do úrovně pod závitem víka.
- Před pitím, nebo než dáte výrobek dítěti, zkontrolujte, zda je víko bezpečně utaženo.
- Chcete-li pít, stiskněte tlačítko AUTOSEAL®, když je výrobek ve svislé pozici a předtím, než ho zvednete k ústům. Vraťte do svislé pozice a uvolněte tlačítko pro uzavření nádoby.
- Tento výrobek je vodotěsný pouze při správné údržbě, správném sestavení a je-li tlačítko AUTOSEAL® v uzavřené pozici.
- Víko AUTOSEAL®, které bylo dodáno s tímto výrobkem, je navrženo tak, aby pasovalo pouze k vašemu novému hrnku Contigo®. Nemá být používáno s žádným jiným výrobkem.

#### UPOZORNĚNÍ:

- Horké tekutiny mohou způsobit popáleniny.
- Než dáte výrobek dítěti, proveďte vždy nejprve teplotu tekutiny.
- Není určeno pro perlivé nápoje, protože vznik přetlaku může vést k prosakování nebo vystříknutí.
- V tomto výrobku by se neměly delší dobu uchovávat mléčné výrobky nebo jiné tekutiny, které se snadno kazí
- Abyste se vyhnuli možnému zranění, nenechávejte děti okusovat otvor na pití.
- Výrobek pravidelně kontrolujte, zda funguje správně a v případě poškození ho okamžitě vyměňte.
- Není určeno pro používání dětmi mladšími 4 let.